吳下方言考

吳下方言考卷十

武進胡文英繩崖甫輯

去韻二十四敬二十五徑二十七沁附

耵

韓昌黎聯句、鼻偷困淑郁、眼剽強耵䁝、案剽掠視也、耵䁝、力視不繹也、吳人謂掠視曰剽。眼眼視定不繹曰耵。

劢音敬

廣韻、劢、多力也、秦劢、多力也、又出力亦曰使劢。

圿 音近

玉篇、圿、土壁、案圿、隔也、吳中以土壑隔房間曰圿。

磬 音肯去聲

周禮介婦注、雖有勤勞、不敢掉磬、案掉、戾也、磬、難也、吳中凡乖戾曰掉。歪作難曰勤磬。

筳 音定

說文、筳、䌫絲管也、案筳、所以抽絲也、吳中紡棉亦用筳子。

僸 僸 音禁

潘岳思遊賦前湛湛而攝進兮後儽儽而方馳案儽儽行不顧貌今吳諺謂行不回顧曰儽儽然走也

瞀病 瞀音毛

莊子徐無鬼篇童子曰予適有瞀病有長者教予曰若乘日之車而遊於襄城之野今予病少痊案瞀病喻過失也今吳中性有所偏則曰瞀病俗作毛非

緊縐 音經 俵

元微之野節鞭詩緊綛野節鞭條緊綛柔而不斷也吳中謂物之柔而韌者曰緊綛

去韻三十六宥

羑音休去聲

說文羑相訹呼也案羑僞言以激也吳中謂以僞言激人使往曰羑

傴音歐去聲

淮南子齊俗訓傴者使之塗案傴俯曲背也曲背向下易於塗地也吳中謂低頭曲背曰傴

夠 音詬

左太冲魏都賦、繁富夥夠、案夠物滿也、吳中謂物滿足曰夠。俗借用彀弓之彀非、

呴 音吼

論衡、天怒呴吁之聲也、案呴、怒氣也、吳中謂懷怒欲發曰呴。氣亦曰呴。極了。

酎 音紂

楚辭招魂、挫糟凍飲、酎清涼些、案酎以冷水逼熱物也、吳俗於暑月以熱物置於涼水曰酎。

齅 音休去聲

異物志、狠牻之民夜為市、以鼻齅金銀之好惡、案齅、以鼻分善醜也、吳中謂不動念曰鼻也不齅齅

喞溜

盧仝詩、不喞溜鈍漢、案喞溜活變也、吳中謂人之鈍者曰不喞溜

入韻一屋 附二沃

澤 音鐸

王逸九思、氷凍兮洛澤、案澤氷堅而垂也、吳中謂

氷筋曰停澤

劆 音速

南齊東昏時宮中語云、趙鬼食鴨劆、案劆、薄切也、

今諺謂細切爲劆。

喌 音祝

許氏說文、喌、呼雞重言之、案喌人呼雞使就食也、

今吳中呼雞聲曰喌喌。

嗍 音叔

洛陽伽藍記、呷啜鱒羹、唼嗍蟹黃、案嗍咀吮物也、

吳中謂咀物令出曰嘣。

嗾 音瞀

左傳、公嗾夫獒焉、桼嗾、使犬聲、今吳中使犬嚙物輒曰嗾。

垎 胡谷切

齊民要術、凡下田停水處、燥則堅垎、桼垎、堅不散也、凡土堅硬不散者、吳諺謂之垎。垎。然。也、

圤 音僕

淮南子說林訓、土勝水、非一圤塞江、桼圤、土塊也、

吳中謂土一塊曰一圤。

圥 音陸

許氏說文其行圥圥、桒圥跳也、緣也、吳中謂緣木曰圥。樹。

奥 音郁

荀子、曾子食魚有餘曰泔之、門人曰泔之傷人、不若奥之、案泔之以米瀋浸之、恐其敗也、奥之則以椒酒浸之而氣鬯、故不傷人、吳諺謂以椒酒浸魚肉曰奥。

娖讀若捉

後漢書中山簡王傳、稱娖前行、註娖、猶齊整也、今吳諺謂頓而齊之曰娖。

嬙音嗇

通俗文曰、不媚曰嬙、可惡去聲曰嬒、音怪大醜曰奃、音孝醜稱曰媄、音愛桼嬙、不入眼也、吳中謂難看之物曰嬙。眼。

尳音粥

方言、𡰪、蹇也、桼尳、行不敢疾也、吳中凡不能大行

者曰逐步攉

攉 音霍

前漢王莽傳、豪民滑吏、辜而攉之、案攉取人物而霍然遂去也、今吳諺謂誘人之物不還曰攉。

捅 音㲉

張平子西京賦、叉簇之所攙捅、案捅、擊刺物也、吳中謂擊曰捅。

拓 音託

杜少陵句、罷酒酣歌拓金戟、案拓、兩手張而依物

也吳中以手量布帛之長短曰拓。

摑 讀若郭

盧仝示添丁父憐母惜摑不得却生癡笑令人嗟

案摑掌聲吳諺謂掌耳爲摑。

拃 音作

廣韻拃拃摸案拃摸猶戲拏也吳諺謂拏不定曰

無拃摸

斣 音祝

許氏說文相易物俱等曰斣案斣不虧也今吳諺

謂買賣貨物不肯受虧曰眞斛。

歎 音或

玉篇、歎、吐聲、案歎、歐吐之聲也、吳中形歐吐聲曰歎。

歊 音濁

許氏說文、歍、歊也、案歍、歐吐聲、歊、俯而歐也、吳中謂歐却曰歊。出。

欸 音育

顧野王玉篇、欸、驚辭也、案欸、失驚而作聲也、吳中

失驚而作聲曰阿歆。俗用啃非、

歆 音馨

班孟堅寶鼎詩、吐金景兮歆浮雲、案歆、欬而唾也、吳中謂强欬而唾曰歆。喉與鼻孔之交曰上歆。頭

氄 吳音祿

柳宗元龍城錄、台人既辭去、舟囘如飛、風氄氄而過、案氄氄、風勻而勁也、吳中謂風勁曰風。骨。氄。氄。

沃

廣雅、沃、低、也、案沃、低頭也、吳中謂人高勢下曰沃。

潚音速

張平子思元賦迅飈潚其媵我兮㮣潚疾速貌吳諺謂物去之疾者曰潚潚然也

漉

樂府平陵東辭血出漉歸告我家賣黃犢㮣漉血出貌今諺謂血出多曰血漉漉

㴊

郭景純江賦潰濩㳚音血㴊㮣㳚㴊猶潎汨水盪作聲也吳諺謂水波近岸聲曰潎㴊又㴊溢出也吳

中持水被搖溢出爲漷。

涿

許氏說文、涿流下滴也、案涿物漬水既出、而流滴不止也、吳中謂受水而流滴曰涿。涿。然滴也、

熝 音鹿

韓昌黎韓中立墓志、謂南方多水銀丹砂、雜他奇藥熝黃金、案熝、翻攪鍊之也、吳中翻攪燗物曰翻。來。熝。去。

⿸鹿瓦 音鹿

廣韻、氍氍毾、音占 案氍毾毾、即毾也、吳中惡丐以毾自擊名曰𣯙。音得氍。毾。

盩 音祿

考工記、湅絲清其灰而盩之、案盩略洗即絞也、今吳諺於物之不甚洗者輒曰盩。

𥗊 若谷切

木元虛海賦、彯沙𥗊石、案𥗊水滉濆物也、吳諺物爲水浪所移動曰𥗊

𥓓 音篤

廣韻、磍砨、音碁玉篇云落石也、案磍取石而擲、義小同磍音得字、吳中謂以鐵錐擲物者曰磍。標。

砡古谷切

馬季長長笛賦、簡積顱砡、案簡、竹簡、顱頭也、砡首長貌、吳諺謂童子已長者曰長頭砡砡。

确音殼

世說、客問樂廣旨不至者、樂亦不復剖析文句、直以麈尾柄确几口、至否、案确、小擊也、今吳諺謂擊曰确。

䋓

易林、衣敝如䋓、案䋓、穿也、吳中謂衣爛破者曰䋓。

䋓結。

聦 音郭

廣韻、聦、耳聦、案聦、耳後邊也、吳中謂掌人面曰打。耳聦。

蔍 音鹿

韓詩、有敦瓜苦、烝在蔍薪、章句云、蔍、衆薪也、案蔍、高堆也、吳諺謂一堆曰一。蔍。

䘓音壑

晉語、趙簡子曰、吾伏弢䘓血、鼓音不衰、案䘓吐聲也、从血各聲、吳中謂歐物聲曰䘓。

譆音瀆

廣雅、譆惡也、方言、譆、咎謗也、案譆、怨詛也、吳中謂之惡祝。音譆。般。畫

㲉音篤

許氏說文、㲉、椎擊物也、案㲉、椎擊物不用力也、吳中泥匠用甎瓦嫌大、則㲉而小之、又凡輕擊其物

而破皆謂之毅。

𨐮音霍

廣韻、𨐮、辛𨐨𨐮、案𨐮辣甚也、吳中謂甚辣曰辣。𨐮。

𨐮。

逯音祿

淮南子精神訓、逯然而來、案逯無心輕舉也、吳中

厭小兒擾人則叱之曰逯。來。逯。去。

復音句

潘安仁射雉賦、彳亍中輟、復焉中的、案復矢著聲

也、吳中形矢著物聲曰馥。

鵅 音洛

韓昌黎聯句、猛鷙牛馬樂、妖殘梟鵅窮、柰鵅、夜鳴之鳥、吳諺謂之鵅。音格 鵅。鴯。

百 音卜

左傳僖公二十八年、距躍三百、曲踊三百、柰百跳躍聲也、吳諺有活。百。跳。百。百。跳之說、蓋晉文公以權諸御臣下、魏犨若不能生、則不如殺之以殉三軍、魏犨知其意、故為此也、距躍今諺謂之飛腳、曲

蹁、今諺謂之旋風、

趍 音薄

說文、趍、僵也、案趍、行而僵仆也、吳諺謂行而僵仆曰合趍。

嗌喔

王逸九思、譏諓兮嗌喔、案嗌喔咽物聲、吳中謂咽物作聲曰嗌喔。

一斛

齊民要術、作豬蹄酸羹一斛法、案一斛一齊也、吳

中謂一齊熟曰一斛熟

剌促上音戚

王隱晉書和嶠剌促不得休案剌促小聲私語也今吳中謂人小聲私語曰剌促

吳落吳音活

史記律書西至於弧弧者言萬物之吳落且就死也案吳落搖動也吳諺謂物搖動曰吳落

媟黷音屑讀

漢書枚臯不通經術詼笑類俳倡為賦頌好嫚戲

以故得媟黷貴幸褻媟黷不爲人所敬也吳諺謂待人未恭者曰媟黷

彳亍 音屑梀

潘安仁射雉賦彳亍中輟褻彳亍小行步聲中輟言雉疑畏欲行中止也吳人謂小行聲曰彳亍

拍拍

韓昌黎病鴟詩青泥掩兩翅拍拍不得飛褻拍拍飛聲今鳥飛則拍拍然作聲也

揞揞 揞音闇

前漢賈誼傳、一二指搐、案指搐猶指摘也、今吳諺謂發人之短曰指搐。

撲朔

木蘭行、雌兎脚撲朔、雄兎眼迷離、案撲朔不著實也、吳諺謂不著實曰撲朔。

昔粟

北史魏陽固刺讒疾嬖幸詩、彼諂諛兮人之蠹兮、刺促昔粟罔顧恥辱、案刺促私語聲、昔粟私行聲、今吳諺謂帟行曰昔粟然聲也、

日著（著音逐）

賈誼新書、日著以請之、案日著、每日如此也、吳中謂論日計事曰日著。

暴暴（音僕）

荀子、暴暴如坵山、案暴暴、物長貌、今吳諺謂物長曰暴暴然也。

毣禿（上音麃）

北齊楊愔被殺、先是童謠曰、白羊頭毣禿、羖䍽頭生角、案毣禿、無毛貌、吳諺謂頭無毛曰光毣禿。

滴沰沰音督

農家諺上火不落、下火滴沰、案滴沰、雨滴聲也、吳中謂雨零滴聲曰滴。沰。

渥沰音握督

韓詩顏如渥沰、其君也哉、案渥沰、平常也、言顏貌雖似乎平常、而德足以爲君也、吳諺以平常爲渥沰、

石博

南史東海徐文伯、診宋武路太后病、曰此石博小

腸耳窾石摶如石之堅不得下也今諺謂腹脹之堅者曰石摶摶

漉漉

素問無刺漉漉之汗窾漉漉汗大出貌吳中謂物大溼者曰溼漉漉

獨漉

古詩獨漉獨漉水深泥濁窾獨漉瀉泥水聲吳中謂泥水油酒類濁聲皆曰獨漉

睩睩音祿

王逸九思哀世兮睩睩、案睩睩、目轉視貌、吳中謂轉視曰括睩。睩。

碻沰音的篤

廣雅、碻沰、磓也、案碻沰、敲物小聲也、吳中形敲物小聲曰碻。沰。

樸蔌音撲速

劉父雪車詩、輕輕緩緩成樸蔌、案樸蔌、鬆浮貌、吳諺謂不著實曰樸。蔌。

落度度音鐸

晉書、元超元弟大落度、案落度、寬緩無用也、吳中謂衣寬大而不中程者曰落度。

䘵蔌

南史陸厥傳、王斌弊衣於瓦棺寺聽雲法師講、坐僧正慧超空席、超罵曰、乃得此道人䘵蔌似隊父、唐突人、案䘵蔌、衣破零落也、吳中衣破者謂之䘵蔌。

腷膊音撇撲

古兩頭纖纖詩、腷腷膊膊雞初鳴、案腷腷膊膊、雞

拍翼聲也、今諺謂雞拍翼聲曰膈膊

角䚀 音谷祿

世說、輕在角䚀中、為人作議論、棻角䚀、牆根隱隙之地也、吳中謂門後暗地曰角䚀

鏃鏃 音簇

世說、謝鎮西道敬仁文學、鏃鏃無不能新、棻鏃鏃、如箭之新治而尖也、吳中謂物之新者曰鏃鏃新

錄錄

史記寶嬰傳、此特帝在郎錄錄、設百歲後、是屬寧

有可信者平桼錄錄衆口紛雜貌吳諺謂紛爭不一曰錄錄翻

蹮踱音姪鐸

司馬相如賦蹮踱輵螛桼蹮踱小行而嚮也今吳諺謂行路聲曰蹮踱

陸陸

揚子太元經法之次五𦃃陸陸餅貫腹桼陸陸放綆入井聲也吳中形放綆入井聲曰陸陸

陸軸

齊民要術曳陸軸十遍案陸軸圓石如軸吳中鄉人謂之滚場陸軸

碌碌音祿

老子道德經不欲碌碌如玉珞珞如石案碌碌光潔貌吳諺謂物之光潔者曰光滑碌碌

雒雒

柳宗元平淮夷雅歌公曰徐之無恃雒雒案雒雒衆行貌今吳諺謂稱人行者衆曰[門匋][門匋]雒雒[門匋][門匋]另見

齷齪音屋促

史記握齱不足齒數棄齷齪瑣屑而不潔也今吳諺謂不潔爲齷齪

丮臼音戟郭

元包經爪丮臼桼丮臼指骨屈伸作聲也吳中凡筋絡骨節搖動聲皆曰丮臼

吳下方言考卷十一

武進胡文英繩崖甫輯

入韻三覺十七洽附十藥千

佮 音答

玉篇佮、合取也、案佮、物於一處而併取之也、又凡物之相合者皆曰佮。

剌 音辣

揚子方言、所以剌船謂之篙、案剌、擱也、吳中船戶使篙曰剌、俗讀作識、剌之剌誤、

劜 音戛

顧野王玉篇、勜、劜也、案勜、人衆不得入而力附之也、劜、人衆不得出而奮力也、字从力从乙、乙有屈極求伸之義、故用力擠排而劜也、吳中以人衆不得出而用力擠排爲劜。粵中謂挨擠推排爲勜。音翁

夐 上聲音剳

元包經、睛之夐、目之動也、案夐、目轉也、吳中謂目偶見曰夐。

嗒　音答

揚雄蜀都賦、齊嗒楚而喉不感概、案嗒、雜也、儳也、吳中謂儳雜而言爲嗒嗍。

噱　音戛

前漢敘傳、談笑大噱、案噱、放聲大笑也、吳諺謂笑之甚曰噱噱然、又昌黎與李正封聯句、親交獻詼噱、

呾　音榻

韓昌黎張徹墓誌銘、我銘以貞之、不肖者之呾也

案咀、怒而不然之辭亦相輕之聲也、吳中輕人則哂曰咀。

咋 音閘

左傳定八年、季桓子咋謂林楚曰、而先皆季氏之良也、案咋、謂不意中忽然與言也今吳人出不意而與言曰咋。驀頭。驀作莫字尤雅、莊子、莫然有間而子桑戸死、莫然猶忽然也

咂 音帀

顧野王玉篇、咂、多言也、吳人以傍人多言爲咂。

唾音熱

廣韻、唾唾、食貌、案唾唾、食之疾而無聲也、吳中謂食物甚速而不覺者曰唾唾響食也、

墢音拔

周語、王耕一墢、案墢、土大塊也、吳中謂大土塊曰土墢頭、

圿音尢

郭景純山海經註、可以去垢圿、案圿、足跟老繭也、今江南浴時即以洗石磨去老繭、不磨則圿脚扁

也、吳中凡肌肉爲物所梗曰扴瘺。

懮音九　謝靈運撰征賦、且夫殺義害嬰、而懮豐凝繇、案懮、心中不和也、豐謂沛公也、今吳諺謂與人心意不和曰憍、音憍去聲懮。

扱音歙　說文、扱、收也、案扱、收藏於身也、吳中謂私藏物於身曰扱。

搙音簩

尙書大傳𢬵弁者爲文𥥛𪔅者有容案𢬵𢬵通弁

盤通吳中謂持曰𢬵

措 音闟

史記梁王世家李太后與爭門措指案措謂門扇所夾也吳中謂忽然被夾傷曰措

招 音恰

三國魏志侍中傳巽招蘇則曰非謂卿也案招以指甲切人膚也吳中謂人之刻薄者曰𨰻招

押

樂府地驅歌、押殺野羊、案押壓物於肩背而重也、吳中謂壓肩曰押。

捽 音煞

漢書貢禹疏、農夫父子、暴露中野、不避寒暑捽草杷土、案捽除去草殼也、吳人欲用草者必捽去其殼、

擦

顧況杜秀才畫立走水牛歌、淺草平田擦過時、大蟲着鈍幾落井、案擦、揩擦也、忽然而過也、吳中謂

揩曰擦。

斡音握

前漢食貨志、欲擅斡山海之貨、案斡量物不順理也、吳諺謂量物去面不量、用斗深入者曰斡。

暰音煞

王建簇蠶辭、場寬地高風日多、不向中庭暰蒿草、案暰曬透不使還洮也、字从日从煞、以日力終之也、今吳諺謂曬透不復性者曰暰。伏。

楊

史記貨殖傳榻布皮革千石、桼榻、以錢置貨、藏待善價也、今諺謂以錢畜貨待價曰榻。

榻

唐書食貨志、茶商所過諸道置邸以收稅、謂之榻地錢、桼榻、着地置物也、吳諺謂着地爲榻地。

桰 烏刮切

樂府隔谷歌、弓無弦、箭無桰、桼桰、箭受弦處、使桰任難動也、吳中以木栒作岐曰桰。

滑

論衡、滑習章句、案滑、獨也、吳中謂獨如此曰滑。

汮 音閼

穀梁、僖八年、鄭伯乞盟、蓋汮之也、案汮、謂忽來忽去也、吳中謂忽而來去曰一汮。

㓕 音鄒

許氏說文、㓕、㓕也、案㓕、用㓕布拂去浮塵也、吳中用布巾去几案之塵曰㓕。

爚 音淪

搜神記、兒眼爚爚、案爚爚、東西睒睨也、吳諺謂凝

視曰眼。爚。爚。

灼 音着

揚子方言、灼、驚也、案灼、火起也、事之可驚者莫如火、故一聞失火、則人人驚惶也、吳中謂火燃曰灼、

疕 音荅

韓昌黎征蜀聯句、念齒慰黴黧、視傷悼瘢疕、案疕瘡疤也、吳諺謂瘡疤高起曰疕。

瘌 音辣

揚子方言、凡飲藥傅藥而毒、南楚之外謂之瘌、案

瘌、惡不可受也、吳諺謂受大苦難之事曰受苦瘌。

皭 音削

史記屈原列傳、皭然泥而不滓者也、案皭白光貌、今吳諺謂白之甚者曰皭白。光明之甚者曰皭亮。

皵 七雀切

爾雅、大而皵楸、小而皵榎、案皵、皮㕚起不順也、吳諺謂物之光滑者曰無皵。縧逆其毛曰皵毛。

眨 音霎

盧仝月蝕詩、毒蟲頭上喫卻月、不啄殺、虛眨鬼眼

明㝈𥨍、音抉血 案眨、目瞼數啟閉也、吳諺謂眼不定曰眨。眼。

瞈音招

玉篇、瞈困悶眼、案瞈、目倦欲眠也、吳中謂目倦欲眠曰瞌。瞈。瞈。

礭音散

唐語林、破礭巨石、案礭、石穿水飛出也、吳中謂石塊逆水飛流曰礭。

𥐝音荅

史記李斯傳、十公主矺死於杜、案杜、地名、矺、謂擲地而斃之也、吳中謂怒擲物於地曰矺。

⿱穴各 音沓

許氏說文、⿱穴各、口滿食也、案⿱穴各、口辨味也、今吳人於口中尋味作聲曰⿱穴各。

⿰米剌 音辣

玉篇、⿰米剌、粗也、案⿰米剌、磨不細也、吳中謂粗磨米麥類曰⿰米剌。

⿰糸末 音抹

淮南子、鉤之縞也、一端以爲冠、一端以爲絉、冠則戴致之、絉則蹍履之、案絉、足衣也、或作袜、今俗多用襪字、

荅

史記、漆千斗、麴鹽千荅、案荅、物層置也、今吳諺謂堆瀰起者曰一荅兩荅

苲　音翟姓之翟

論衡、足所履、螻蟻苲死、案苲、足平而力也、吳中有苲脚跳之諺、

茷音伐

說文、茷、草葉多、案茷伐去其草而復長也、吳中謂剳而復長曰又一茷、凡物次第而興曰一茷二茷

頜音𩞄

法華經、若狗野干、其行頜瘦、案頜行不穩也、吳中謂女人行不穩曰搖脚頜手

鬆音鬆

易林遯之震、驄驈黑鬆、案鬆鬆、尾動也、吳中謂犬馬類尾動曰搖頭鬆尾

㞢 音捷

玉篇、㞢說文曰蹈也、案㞢足縮而蹈也、吳中謂拖足向後行曰㞢。諺曰大蟲藥殺小蟲㞢殺。

八

許氏說文、八、別音必也、象分別相背之形、案八別其爲屬彼屬此也、未八之前則彼此有分、已八之後則物有專屬也、吳諺謂與爲八。如八我八他是也、

溝 音搆

木華海賦、漻溝浩汗、案溝、水滿而概地也、吳中謂

水過橋面曰澫。

齘音搗

齊彭樂傳、舉刀將下者三、噤齘良久、乃止、案齘、齩齒聲、諺謂齩齒爲齘。齩斷物曰硈。齘。

一搭

盧仝月蝕詩、當天一搭如煤炲、案一搭、猶一塊一抹也、吳諺謂浮汙不多曰一搭。

⿰黑瓜⿰吉瓜音裸揠

韓昌黎征蜀聯句、怒鬚猶鬇鬡、斷臂仍⿰黑瓜⿰吉瓜、案二

字俱從爪、舊從瓜誤也、䚪、指大動也、㧟、爪微動也、吳諺謂廣攎爲䚪。重搔爲㧟。

㕘㗧音客搭

木元虛海賦、磊㗧㕘而相豗、案㗧㕘、水波相逐之聲、吳諺謂波浪相逐聲曰㕘㗧。

匼匝音匣札

白香山得微之到官後書詩、匼匝巔山萬仞餘、案匼匝、不寬也、吳中謂地狹曰匼匝。

嘈囋下音閘

陸士衡文賦、務嘈囋而妖冶、案嘈囋、衆音並呈也、吳中厭衆口並喧、則曰嘈囋。

嗅嗗 音郁揠

韓昌黎詩、敢奸何嗅嗗、案嗅嗗、食物聲、吳中形食物聲曰嗅嗗。

嗡呷 音吸瞎

司馬相如子虛賦、嗡呷萃蔡、案嗡呷、衣拂物聲、吳中凡輕物相摩揩聲、皆曰嗡呷。

欻轂 音隻刮

史記列傳談天衍雕龍奭炙轂過髡案炙轂健談之貌今吳諺厭喜談者曰炙轂。

㗭𠻺 音色拉

嵇叔夜琴賦紛㗭𠻺以流漫案㗭𠻺小聲也吳中形聲小而散曰㗭𠻺。

戛剌 下音辣

太平廣記許真君傳其船拽撥林木戛剌響駭其聲異常案戛剌物相摩揩聲吳中形木竹摩揩聲曰戛剌。

扳刺 音跋拉

岑參詩、扳刺飛鵝鶬、案扳刺鳥飛翼作聲也、吳中形鳥飛聲曰扳。刺。

拉雜

樂府、有所思、拉雜摧燒之、案拉雜、不問好醜、併于一處也、今吳諺於不整齊潔靜者謂之拉。雜。

押臈 音鴨拉

潘岳芙蓉賦、押臈雲布、案押臈、客布作聲也、諺謂客排相揩之聲曰押。臈。

撥剌

淮南子、琴戒撥剌、案撥剌、琴弦壓軫、迮不成聲也、今吳諺謂琴瑟不成聲曰撥剌。

日脚

唐韋縠才調集無名氏古體夏詩、彤彤日脚燒火井、案日脚、晷影也、今吳諺謂去日之速曰日脚快。也、

㯾脚

世說、㯾脚令上、案㯾脚、猶索性也、吳中凡事不妥

而欲竟其功者曰槩脚如此也、

柞鄂音翟崿

鄭氏秋官雍氏註、穫柞鄂也、案柞鄂以木石作崚嶒以困獸也、吳中謂參差杈枒之處曰柞鄂、

㯓臘音榻拉

世說、㯓臘亦放、案㯓臘溻氣聲、今諺詆人詩之不工者曰㯓臘絫放也、

潑剌

王起漢武帝遊昆明池見魚銜珠賦、先是潑剌巨

鱗案瀄剌、魚戲水聲、吳中謂魚戲水聲曰瀄剌。

滑汏 汏音撻

蘇東坡狹馬歌、聳漏滑汏如鳧鷖、案滑汏、滑而直去不跌也、吳中謂手足靈便爲滑汏。

癩獺 上音辣

唐王熊爲澤州都督、時號餓乂、百姓歌曰、前得尹佛子、後得王癩獺、案癩獺、不潔也、今吳中稱不惜身命者曰癩獺。

白𪘉 下音閙

南史、齊褚澄謂李彥道曰、汝病非冷非熱、當是食白瀹雞子過多所致、絫白瀹白水不下油鹽而畧煮之也、吳中謂無調和而暫煮之物曰白鼎音撩白瀹。錢穆父請蘇東坡食鼎飯、東坡謂是白煮雞肉之類、及食止有白飯白蘿蔔白湯而已、因大笑爲飫、

皾皶音牘荅

玉篇、皾皶、寬皮貌、案皾皶、老人皮寬貌、吳中形老人皮皺曰皮寬皾皶

皺𤸁音麻闇𤸁亦音習

王延壽王孫賦、脣皺𤸁以𥌒𥌒音欠上聲披、𥌒音案皺𤸁、皺

木辛痛也、吳中謂脣皺木曰皺𤸁。。。

𥗞𥗞音確

戴叔倫屯田詞、麥苗漸長天苦晴、土乾𥗞𥗞鋤不

得、案𥗞𥗞、乾躄聲也、吳中凡物之乾而堅者皆曰

乾𥗞𥗞。。。

礫礫式灼切

萬齊融三日綠潭篇、素影沉沉對蝶飛、金沙礫礫

竊魚泳案礫礫明光貌吳諺謂物之明者曰亮礫礫。

砉騞音翕霍

莊子砉然嚮然奏刀騞然案砉騞俱劃物聲吳中謂利刀劃物聲曰砉騞。

籅箬音隩若

廣韻籅箬玉篇盪水具案籅箬瓵水器也其用與瓢同有柄吳中名籅箬。

荅颯下音煞

南史范泰嘗謪鄭鮮之曰卿乃居首僚今日答颯去人遼遠衆答颯行不前貌吳諺謂行不前曰答颯。

襲雜

文心雕龍襲雜並至案襲雜風雨交至之聲以形文藝之駢羅也吳中謂風雨交至聲曰襲雜。

踏趿 音塔殺

酉陽雜俎錢知微賣卜爲韻語曰世人踏趿不肯下錢案踏趿延緩貌吳中謂人作事遲緩曰踏趿。

踢達 音鐵榻

王逸九思、御者迷兮失軌、遂踢達兮邪造、案踢達行路聲、今吳諺謂行路聲曰踢達。

迨遝 上音在合客之閤下音踏

顧野王玉篇、迨遝、行相及也、案迨遝、人在前而急行及之、之步聲迨遝也、吳中謂奔路聲曰迨遝。

颯颯 音殺

北史陳元康為齊神武於氈下作軍書、颯颯運筆不及凍、俄成數紙、案颯颯、捷速貌、今吳諺予作事

之速者曰颯颯然作也

紇繗紇塌 紇音客

雲溪友議崔涯與張祜齊名嘲妓詩云布袍皮襖火燒毡紙補箜篌麻接弦更有一雙皮屐子紇繗紇塌出門前案紇繗紇塌曳破屐聲也吳中形曳破屐聲曰紇繗紇塌

四質十三 職附

斟 音執

許氏說文鬱盛曰斟斟斟盛也案斟鬱生盛盛而溢

也、吳中謂物之容者曰容斟斟。

唶音讀若卒

史記漢文帝病癰、鄧通嘗唶吮之、案唶、收之盡也、吳中謂小兒不得乳而猶吮曰唶。

嗭音窒

玉篇、嗭、咄也、案嗭、猶咄音堆也、吳中小聲呼人曰嗭。大聲曰咄。

𡐕音測

本行經、𡐕塞虛空、案𡐕、盈也、吳中形物之盈者曰

堹。如堹。滿。堹。尖是也、

怢 音勑

王褒四子講德論、美玉蘊於碔砆、凡人見之怢焉、

案怢、心口相語、以爲不然也、吳中凡見人珍此物

珍此人而心以爲不然者、則心口相語曰怢。字从

心失聲、

訹 音述

漢書尉佗傳、要之不可、訹以好語入見、案訹、誘也、

今吳諺爲人所誘曰訹。

捇（音策）

說文、捇裂也、案捇裂而離也、吳中謂手龜（音春）有璺（音鳳）曰捇。

㨲（音賊）

廣韻、㨲打也、案㨲拳擊首也、吳中曰㨲栗暴。

㳴（音撮）

說文、㳴沒也、案㳴沒水也、吳中謂沒水而泅曰㳴。

沒頭犴（音貢）

則則

姑溪題跋子玉直覗則則案則則靜聽之貌凡人有所靜聽則其覗必定吳中謂靜聽曰則則然聽也

叱叱

趙州見寒山拾得云久響寒山拾得到來只見兩頭水牯牛寒山拾得便作牛鬬師云叱叱寒山拾得咬齒相看案叱叱驅物之聲吳中凡驅物聲曰叱叱

咥咥音尺

儲光羲田家雜興、啞啞笑輕薄、案啞啞、笑聲、吳中形輕笑曰啞啞然笑也、

漐漐音蟄

素問、遍身漐漐、微似有汗者、益佳、案漐漐、滑貌、吳中形滑曰光滑漐漐

稠直稠音條

李義山李肱所遺畫松詩、棘削正稠直、案稠直、無曲折而適中之貌、吳諺謂人之文理平順曰稠直、人材溫雅亦曰稠直

蟄蟄 讀若執

李長吉感諷詩侵衣野竹香、蟄蟄蠶葉厚、案蟄蟄光厚而滑也、吳中有硬蟄蟄厚蟄蟄之諺、

頡實

齊民要術、白頭蠶、頡實蠶、案頡實厚實堅固也、吳中謂物堅厚者曰頡實。

骨直

史記龜筴傳、神龜知吉凶而骨直空枯、案骨直骨枯則直也、今吳中罵骨頭爲骨直。

吳下方言考卷十二

武進胡文英繩崖甫輯

入韻七曷 五物十一陌十五合附

兀

鄧析子責疲者以舉千鈞、責兀者以及走兔、索兀、足被刖而跛行也、今吳諺謂屈足而行爲兀。

剌 音勒

魏都賦、蔡莽螫剌、索蔡與蘲同、莽、剌人草也、剌草勁劃破人膚也、吳人謂不意中劃破肌膚曰剌。

勃

漢光武讓吳漢曰比勑公千端萬條何意臨事勃亂棨勃謂不遵勑而更張也今吳諺謂掣掇其物曰勃。

䨻音客

杜少陵麗人行頭上何所有翠爲䨻葉垂鬢脣棨䨻細而可玩也今吳諺謂細巧輕微之物曰細䨻。䨻又曰䨻。氣相

龕音客

樂府讀曲歌、茱萸持捻泥、龕有殺子像、案龕發語辭、可也、吳諺謂可像曰龕。像可是曰龕。是龕字从龍合聲、

㕷 音蛤

郭景純江賦、鼓㕷窟以漰渤、案㕷連也、㕷窟相連之窟也、諺謂同住曰㕷。住。

唆 音不

玉篇唆、妄說也、案唆、譖人使怒也、吳中曰挑唆。弄火。

嗑 音赫

韓詩外傳、桀嗑然而笑、案嗑、笑聲、吳中形笑聲曰嗑、亦曰嗑嗑笑、

噶 音曷

東漢竇憲傳、陰噶不得對、案噶、受寒打噶也、今吳諺謂之冷噶、

寣 音忽

許氏說文、寣、臥驚也、廣韻、覺也、案寣、睡未久而忽驚覺也、吳中謂睡不久而醒曰一寣、

宊音脫

揚子方言、江湘間謂卒相見曰宊、一曰出貌、案宊、久意其來而不來、絕望其來而忽來也、吳中久俟不來、不意其來而忽來曰宊。亦曰殟。宊。謂久已疑其殟爛、而忽又宊來、乃戲詞也、

㿼音殟

聲類、㿼骨差也、一云足病、案㿼、手足偶蹉跌觸犯。

𨰉音活

受病不舒也、吳中謂手足觸傷不能舒曰㿼。

說文、懖、善自用之意也、玉篇、愚人無知也、案懖、愚人妄作也、吳中謂愚而妄動曰懖作、

惙 音掇

易林晋之恒、魂微惙惙、案惙、氣息短也、今諺謂童子讀書不力者曰惙氣、

掝 音碧

荀子以己之焦焦、受人之掝掝、案焦焦、心急也、掝掝、悶氣也、吳中謂受悶氣曰掝掝、

掇

漢書王嘉傳、息夫躬孫寵告東平本章、掇去宋宏

更言因董賢以聞、案掇、剟謂粘破也、吳諺謂粘爲掇。

搨 音得

廣韻、搨、打也、案搨、打首也、吳中以拳打首曰扐搨。

㪍 音勃

李義山李長吉小傳、常所居窗中、㪍㪍有烟氣、案

㪍㪍、氣出貌、吳中謂氣出曰㪍㪍然也、

朩 音潑

許氏說文、朩、草木盛朩朩也、案朩、草木盛長之貌、

吳中謂草木盛長曰𣎴𣎴然長也

𡂳音得

玉篇𡂳訶也案𡂳怒而呼人使覺故曰訶也吳中凡怒而呼人使知曰𡂳

欱音赫

張平子西京賦欱澧吐鎬案欱吸飲也吳中謂無事露坐曰欱西風北方稱飲茶爲欱茶

殟烏骨切

傅仲武舞賦縱弛殟歿案殟漸自低也歿逝無形

也吳諺謂低頭受氣曰殟勃物之不得出氣而黴爛者亦曰殟人之不發陽者曰殟人

猲音赫

王莽傳恐猲良民案猲惴也吳中謂使人驚恐曰猲今俗借用嚇字

盦音曷

說文盦覆蓋也案盦下有物而上覆蓋之不令出氣如吳中盦醬盦麪之類是也

㪿音得

周禮秋官硩蔟氏掌去妖鳥之巢註謂以石投擊其巢而去之也今諺謂以瓦石擲物而下之曰硩

胈 音跋

莊子天下篇腓無胈案腓腿曲下腳脛上也胈腓肉肥滿也吳人謂腓上大肉曰胖胈子 胖上聲

譶 音奪

許氏說文譶疾言也案譶言疾而多不得分明也吳中惡多言者形之曰譶譶言煩而不能出口者亦名之曰譶

頷音溺

玉篇頷、內入聲頭水中也、案頷、捽人頭令入水中也、吳諺謂捽人頭入水曰頷殺。

僻脫

何平叔景福殿賦、僻脫承便、蓋象戎兵、案僻脫戲不沾滯也、諺謂敏捷為僻脫。今俗用撇

冷括下音脫

揚子方言、犬不吠而齧人曰冷括、案括暫齧也、狗於當前不吠不齧及已過追齧人足、吳中名冷括。

狗。

勒帛

劉幾驟爲險語、歐陽公以硃筆抹之、謂之紅勒帛、

案勒帛、語句聱牙也、吳中謂語之重聲叠韻而不爽者曰勒帛。

嗑嗑 音客

孔叢子、子路嗑嗑、尚飲十榼、案嗑嗑、醉欲睡貌、吳中謂欲睡曰嗑嗑。

塞白 上音聲

歐陽公啟敢辭塞白案塞白猶云免白也吳中謂不得已而稍與人物曰塞白

岌峇音汲蛤

馬季長長笛賦雷叩鍛之岌峇兮案岌峇搖抗聲今吳中謂物搖抗聲曰岌峇

得得

貫休詩萬水千山得得來案得得行點頭貌吳中謂點頭欲睡曰得得衕衕音充去聲

拮隔音吉割

揚雄長楊賦、建碣磍之虡、拮隔鳴球、案拮隔將鳴球而磬紐作聲也、吳諺謂物之摩動作聲曰拮隔、

榲桲音𥁕孛

玉堂閒話、此馬兼有榲桲牙出也、案榲桲、黴氣也、吳中謂黴物曰榲桲。

渫渫音脫

素問、痛上渫渫然汗出、案渫渫、欲出處汗之貌、吳中謂極虛曰虛渫渫

白浡、

水經註、灘頭白浡相堅持、案白浡、急流爭篙貌、吳中謂物跳曰白浡。

聽瞖 音測 默

玉篇聽瞖、欲臥、案聽瞖、欲臥而不欲人響動驚覺也、吳中凡欲人臥而不驚曰聽聽瞖瞖

蠖託 音殁 脫

軒渠錄、矢色汪去聲、囊音撞、不要吃遢吞蠖託底物、案蠖託不熱也、吳中謂不冷不熱曰蠖託。

[illegible][illegible] 音吹 赫

王延壽王孫賦、鼻⿰鼻圭哈平聲齁呼侯切以⿰鼻殳⿰鼻欠、案⿰鼻圭鼻入息聲、齁鼻出息聲、⿰鼻殳⿰鼻欠欲泣聲、吳諺謂小兒詐泣曰⿰鼻殳⿰鼻欠。

架架格格

荊楚歲時記、春分日、民並種戒火草於屋上、有鳥如烏、先雞而鳴、架架格格、民候此鳥入田則以爲候、案架架格格鳥聲也、吳中亦有此鳥聲、

八黠 六月十二錫九屑 十四緝十六葉附

亄 音乙

廣韻⿰壴乚食也案⿰壴乚食物而私藏匿也吳中私藏物而食曰⿰壴乚

刺 音七

韓昌黎南溪始泛詩扡舟入其間溪流正清激隨波吾未能峻瀨乍可刺案刺逆水而上也吳諺謂魚上逆水曰刺水魚

⿰叕出 音掘

揚子方言⿰叕出短也案⿰叕出短不顛也吳中謂物之短而無文者曰短⿰叕出⿰叕出

⿰口匹 音匹

顧野王玉篇、⿰口匹吐⿰口匹⿰口匹、案⿰口匹吐殘絲聲也、吳中吐殘絲作⿰口匹⿰口匹聲。

堛 音別

許氏說文、堛凷（同塊）也、案堛土塊也、吳中謂土駢塊曰堛。

墼 音擊

後漢酷吏傳、周紆常築墼以自給、案墼土毄也、吳中謂土毄曰土墼。

䆷音極

廣韻䆷㷣音力䆷多節目也案㷣䆷理不順也多節目謂木理不順也吳中凡人物之不順理者皆曰㷣䆷

屧音息

許氏說文屧履中薦也案屧鈿也薦草也古者履太寬則以草鈿之也吳中以物襯鈿使履合足曰屧

辥音雪

馮衍顯志賦、陟九嵕之巀辥兮、案巀壁立也、辥尖貌吳中謂陟險曰巀謂尖峰曰辥尖

彍 音擴

啟顏錄、彍尾燥蹄、絶無伎倆、一錢不值、案彍、馬怒而尾豎張也、吳中謂小兒發倖而去曰彍

忔 音挹

史記、齊王中子諸嬰兒小子病、病得之少憂數忔食飲、案忔、小兒欲食時哭泣驚怖食停於胸而不下也、吳中謂小兒停食爲忔。

愎音別

左傳愎諫違卜案愎故爲不順謂倔強也吳諺謂倔强爲愎

怭音必

廣韻怭醜氣案醜氣以爲醜而生氣偏欲如是也吳中謂故意倔强曰怭氣

忕音亦

廣韻忕心動案忕心動而不定意欲其然而恐其不然也吳諺曰心浮忕忕

怴 許月切

字林、怴、驚貌、一曰怒貌、案怴、舉動莽貌、怒而不暇審顧貌、吳中謂舉動輕忽不暇詳愼曰怴。

掟

韓詩、戢其左翼、註云、戢、掟也、掟其噣於左、案掟、囬頭向後也、今吳諺謂囬頭向後曰掟轉頭。

捩 音力

荆楚歲時記、捩狗耳、案捩、扭而旋轉之、使痛而叫也、今吳中凡持物旋轉之、皆謂之捩。

擿音竹

列子黃帝篇、指擿無痟癢、案擿、兩指拈膚也、吳中謂以指搦人膚而提之曰擿。

㓞音乞

左傳定九年、陽貨盡借邑人之車、㓞其軸、案㓞、斜刻而入也、吳中形刻物之聲曰㓞刻。

檄音亦

爾雅、無枝檄、郭註、檄擢直上、案檄、直而無旁枝岐出及曲折也、吳諺謂事物之無旁及曲折者曰檄。

直。

渫 音屑

古孤兒行、淚下渫渫、清涕纍纍、案渫渫、淚垂貌、諺謂淚垂曰渫渫。

烕 音血

許氏說文、烕滅也、从火戌、火死於戌、戌陽氣至戌而盡、案烕、就盡也、吳中謂移燈忽滅曰烕隱

趉 音倔

廣韻、說文、趉走也、讀若無尾之屈、音倔 案無尾、禿屈

屈也趣怒而走出也吳中謂人含怒不別而行曰

趉

褻音力

顧野王玉篇褻急纏也褻着衣大急而斜纏于身也吳中謂衣纏於身曰褻久。

跌音決

戰國策揆前跌後案跌馬蹄踢也吳中謂馬踢曰

杙音料跌子。

閇音别

荀子、外闔而不閉、案閉、閉之實也、吳中謂門緊閉曰實閉閉、

闟音歙

枚乘兔園賦、交頸接翼闟而未至、案闟、集也、吳中謂鳥集曰闟。

颮許月切

木元虛海賦、蕩颮島濱、案颮、風吸物而疾移之貌、吳諺謂暴風挈物曰颮。

㵐音立

古樂府、齒如五馬噉萁、川上高士嬉、案齒齒齼然聲也吳諺謂物碎聲曰齒齼（音[illegible]）

偲窣（音悉亟）

劉禹錫桃源詩、虛無天樂來、偲窣鬼兵役、案偲窣、響聲之微也、吳中形小聲響動曰偲窣

刺刺（音七）

短長說曰、亞父歸彭城、邑邑刺刺、案刺刺、不振貌、今吳諺謂鬱不得意曰邑邑（同悒）刺刺。

勃窣（音淳亟）

司馬相如賦、盤珊勃窣、上乎金堤、案勃窣、女子無力登堤、步步頓休之貌、吳中謂搬移重物、隨地轉撥曰勃窣。

勃窣

世說、張憑勃窣爲理窟、案勃窣、散塵也、吳中謂散塵爲勃窣。

惻力

晉明帝時童謠云、惻惻力力、放馬山側、大馬死、小馬餓、案惻惻力力、沙石無草之聲也、吳中食飯菜

而有細沙者曰㽟力。

叨鐵

玉堂閒話、極是叨鐵、案叨鐵、猶云沾攝也、吳中謂得人小惠曰叨鐵。

吃吃

飛燕外傳、吃吃笑聲不止、案吃吃、傾笑聲、今諺謂笑不大聲曰吃吃。

屹崒 音兀 苶

郭景純江賦、虎牙嵥豎以屹崒、案屹崒、欲動貌、吳

中謂物搖動曰屹崒

戌律

任華懐素上人草書歌翕若長鯨撥剌動海島欻若長蛇戌律透深草案戌律去之疾也從申酉戌亥之戌吳中狀蛇行之速曰戌律案史記律書戌者言萬物盡滅故曰戌漢志畢入於戌戌律之傳其來久矣今諺有戌出來之說葢惡其殟歿而祝之也

挮獵

王延壽夢賦捷獵摧拉。枼捷獵聲也。摧拉摧枯拉朽也。吳中形摧枯拉朽聲曰捷獵颰拉

抹漆

盧仝月蝕詩其初猶朦朧。既久如抹漆。案抹漆黑色也。吳諺謂室暗不見曰漆抹黑

殗殜音抑息

揚子方言殗殜微也。宋衛之間曰殗。自關而西秦晉之間凡病而不甚者曰殗殜。案殗殜微病不能自振之狀。今諺謂病而不能大動者曰殗殜

淅瀝

謝惠連雪賦霰淅瀝而先集。案淅瀝、零落貌。今吳諺謂物之碎者曰淅瀝。

滴瀝

嚴武題巴州光祿寺楠木詩花龕滴瀝垂清露。案滴瀝、雨露零落聲。吳中形露下聲曰滴瀝沰落。

淅淅

孟雲卿傷懷贈故人詩稍稍晨鳥翔、淅淅草上霜。案淅淅、白而散也。吳諺謂物之白而散者曰白淅。

淅。

激激

樂府戰城南曲水聲激激、綮激激、水聲也、吳中謂風吹水聲曰激。激。汨汨、又海賦泫泫汨汨、

睍歷睍音血

王延壽王孫賦、睍睍歷而䁖離、綮睘、音環轉視貌、睍歷視速貌、䁖離、盲失貌、言其轉視甚速宜乎能審今乃䁖離如此、故可醜也、吳諺謂眼光俊速者曰睍。歷。尖。

磧歷 上音積

司馬相如上林賦下磧歷之坻、案磧歷、沙礫聲、坻、水邊高地、吳中謂踏沙聲曰磧歷

禿楬 下音桀

禮明堂位註、齊人謂無髮爲禿楬、案楬、禿貌、吳諺謂物之禿者曰禿楬楬

籍籍

燕王旦華容夫人歌、骨籍籍兮亡居、案籍籍、散碎貌、吳中謂物之散碎者曰籍籍碎

色色

素問、所謂色色、不能久立久坐、案色色、虛弱貌、吳中謂人之虛弱難支者曰虛。色色。

膱膱

盧仝月蝕詩、天高日走沃不及、但見萬國赤子膱膱生魚頭、案膱膱、頭簇聚也、吳諺謂人聚曰膱膱。然也、

錫錫

顧況李供奉彈箜篌歌、一聲一聲鳴錫錫、案錫錫

散落聲筵篠似之也吳中謂聲之疎落者曰錫錫

索索王建田家行簷頭索索繅車鳴索索亦聲也

餶結上音嗌

王逸九思仰長歎兮氣餶結案餶結獨鬱結也吳諺謂心不暢曰餶結